



Martes, 11 de julio, 2006

## TITULARES DEL MARTES

- India: ONU condena ataques explosivos en Bombay
- Annan encomia respaldo de Alemania a Naciones Unidas en inauguración de oficinas de la ONU en Bonn
- OCHA alerta sobre falta de fondos para grandes crisis humanitarias
- Reforma de la ONU no estará completa sin reforma a Consejo de Seguridad, dice Annan
- Codex Alimentarios adopta nuevas normas para proteger a consumidores y facilitar comercio
- PNUMA respalda expedición para estudiar cambio climático en el Ártico
- Colombia: Alto Comisionado Derechos Humanos condena ataques de FARC en Caquetá
- Participantes en G-8 Juvenil de UNICEF compartirán ideas con líderes del Grupo de los Ocho
- UNODC insta a negociar pacto que contenga a inmigrantes africanos que ponen en riesgo sus vidas
- Aumenta número de profesionales afganos que regresa a su país, reporta ACNUR
- ONU celebra Día Mundial de la Población

## India: ONU condena ataques explosivos en Bombay

**11 de julio** - El Secretario General de la ONU, Kofi Annan, expresó gran consternación y condenó enérgicamente los ataques con bomba perpetrados esta mañana en la red de trenes de la ciudad india de Bombay, que causaron al menos 160 muertos y cerca de 500 heridos. Asimismo, deploró los asaltos con granadas en Srinagar, que costaron la vida de por lo menos ocho personas.

“Dichos actos no pueden ser excusados ni exonerados de ninguna manera”, sostuvo Annan en un comunicado.

Agregó que este tipo de acciones sirven sólo para reafirmar que el terrorismo constituye una de las más serias amenazas a la paz y la seguridad internacionales, además de que demuestran la urgencia de una acción coordinada de todos los países para combatir todas las formas y manifestaciones de este flagelo.

El terrorismo debe erradicarse en todas partes donde se cometa, por quien quiera que lo cometa y por el propósito que se cometa, recalcó el titular de la ONU.

El Secretario General ofreció sus condolencias al gobierno y al pueblo de la India, así como a los seres queridos de las víctimas de este crimen masivo.



## Annan encomia respaldo de Alemania a Naciones Unidas en inauguración de oficinas de la ONU en Bonn



**11 de julio** - El Secretario General de la ONU, Kofi Annan, encomió hoy el respaldo del gobierno alemán al trabajo de la Organización, que siempre ha sido un punto central de la política exterior del país. Durante la inauguración del nuevo complejo de la ONU en Bonn, Annan consideró que se puede decir que los ideales de las Naciones Unidas han llegado a formar parte de la identidad de Alemania.

“Habiendo conocido los horrores de la guerra y el camino incierto que puede tomar una sociedad, el pueblo alemán se ha comprometido firmemente con la paz, los derechos humanos y el desarrollo sostenible, y no sólo en su casa”, dijo el Secretario General.

Como ejemplo de esta aseveración, citó la participación de Alemania en las operaciones de paz desde Afganistán hasta los Balcanes y la República Democrática del Congo.

Annan agregó que con la apertura del nuevo campus de la ONU en Bonn, el compromiso alemán con las Naciones Unidas se fortalece aún más. “El renovado ‘Langer Eugen’, que fuera sede parlamentaria de una Alemania dividida es ahora el lugar en el que los organismos de la ONU se unen para trabajar como una sola familia”, recalcó.

Bonn servirá como sede de los organismos de la ONU cuyos campos de acción varían desde el cambio climático y la protección de los animales migratorios hasta la asistencia a más de mil millones de personas que sufren las consecuencias de la degradación de la tierra y la implementación de sistemas de alerta temprana en desastres naturales.

Del mismo modo, albergará a los Voluntarios de la ONU, que envía a miles de personas alrededor del mundo para ayudar con trabajos básicos de desarrollo económico y social.

## OCHA alerta sobre falta de fondos para grandes crisis humanitarias



**11 de julio** - La ONU carece de los fondos necesarios para asistir a la población que sufre las grandes crisis humanitarias que se viven hoy en día en diversas regiones del mundo, advirtió hoy el titular de la Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA), Jan Egeland. Entre las crisis más dramáticas, Egeland destacó la que afronta la población de los Territorios Palestinos Ocupados, especialmente en Gaza, así como los casos de Somalia y Darfur.

En conferencia de prensa, el coordinador de Ayuda Humanitaria de la ONU dijo que Gaza es un territorio sobrepoblado en el que viven 1,4 millones de personas y el desempleo es masivo.

Explicó que la situación se ha agravado con los acontecimientos de las últimas semanas y subrayó que el uso excesivo de la fuerza por parte de Israel ha devastado desproporcionadamente a la población palestina.

En este sentido, pidió a las autoridades israelíes no bloquear la ayuda humanitaria y suspender sus operaciones militares en Gaza, y llamó a los palestinos a liberar al soldado israelí secuestrado y a detener los ataques con cohetes o acciones terroristas al territorio y la población israelí.

Egeland enfatizó que la OCHA sólo ha obtenido el 31% de los 385 millones de dólares que solicitó para sus operaciones humanitarias en Gaza.

“Necesitamos dinero, tanto como necesitamos acceso y tanto como necesitamos seguridad, así como necesitamos colaboración de las partes especializadas en proteger su población y a la del otro lado”, recalcó.

Al referirse a Somalia, el funcionario subrayó que uno de cada cuatro niños muere antes de los cinco años, la mayor tasa de mortalidad infantil del mundo.

Pese a que asiste a la población de Mogadishu, la capital somalí, Egeland indicó que la OCHA sólo cuenta con la mitad de los fondos que solicitó para este país.

En cuanto a Darfur, el titular de la OCHA aseguró que la seguridad es inexistente para la población civil y para trabajadores humanitarios y como ejemplo citó el desplazamiento de 8.000 civiles en los últimos diez días a causa de ataques de una facción del Ejército de Liberación de Sudán (SLA).

Afirmó que es insostenible operar en las condiciones actuales y destacó la urgencia de lograr un acuerdo de paz que ponga fin a la crisis ya que la ayuda humanitaria nunca será suficiente mientras continúe la violencia en esa región de Sudán.

## **Reforma de la ONU no estará completa sin reforma a Consejo de Seguridad, dice Annan**

**11 de julio** - Ninguna reforma a las Naciones Unidas estaría completa sin la reforma del Consejo de Seguridad, afirmó hoy el Secretario General de la ONU, Kofi Annan. Durante su visita a Alemania, Annan conversó en Bonn con la canciller de ese país, Angela Merkel, con quien discutió temas que incluyeron la reforma de la ONU, Afganistán y Medio Oriente, entre otros.

En conferencia de prensa conjunta tras la reunión, el Secretario General reiteró la necesidad de que el Consejo de Seguridad se adapte a la realidad geopolítica actual.

Es inaceptable que muchos países y poderes nacionales grandes no estén en la mesa, sostuvo.

“Éstas son las potencias a las que recurrimos cuando hay problemas regionales, pero cuando se trata de tomar las decisiones están ausentes”, dijo el titular de la ONU.

“Necesitamos hacer al Consejo más democrático, más representativo y creo que si lo hacemos ganará mayor legitimidad”, puntualizó.

En su paquete de reforma de la ONU, Annan planteó a los 192 Estados Miembros la propuesta de ampliar el órgano de seguridad. Alemania, la India, Japón y Brasil han expresado su interés de convertirse en miembros permanentes.

## **Codex Alimentarios adopta nuevas normas para proteger a consumidores y facilitar comercio**

**11 de julio** - La Comisión del Codex Alimentarius adoptó nuevas normas sobre los niveles máximos permisibles de varios aditivos alimentarios y contaminantes de los alimentos, con el fin de proteger la salud de los consumidores. Estas normas fijan la cantidad máxima permisible de contaminantes como el plomo y el cadmio en determinados alimentos.

El Codex también adoptó nuevos códigos de prácticas que orientarán a los gobiernos sobre cómo evitar o reducir la presencia de dioxinas y aflatoxinas en los alimentos.

Además, muchas de las normas internacionales, como las referidas a varios productos derivados de la leche y a los fideos instantáneos, contribuirán a aumentar las posibilidades de elección de los consumidores, pues facilitarán el comercio internacional y permitirán que esos productos lleguen a los consumidores de todo el mundo.

“Hemos aprobado una serie de normas que constituirán un avance considerable para la seguridad y la calidad de los alimentos”, dijo Claude Moshia, presidente de la Comisión del Codex

Por otra parte, las poblaciones de los países en desarrollo podrán beneficiarse comercializando esos alimentos a nivel internacional, agregó.

Los contaminantes examinados durante esta reunión tienen un impacto sanitario considerable. El plomo puede causar diferentes enfermedades, como anemia y trastornos hepáticos y neurológicos, y los alimentos pueden ser causa de una exposición importante. El cadmio puede producir lesiones renales tras largos periodos de exposición. Las aflatoxinas producen cáncer hepático, y las dioxinas y los bifenilos policlorados similares son muy tóxicos y cancerígenos.

Las nuevas normas constituyen una importante medida para proteger la salud humana, pues fijan nuevos límites máximos permisibles de plomo en el pescado, y de cadmio en el arroz y los moluscos bivalvos y cefalópodos marinos. Los nuevos códigos de práctica para reducir la contaminación de las nueces del Brasil por aflatoxina y la contaminación de los alimentos y piensos por dioxina y bifenilos policlorados similares ayudarán a los países a tomar medidas para proteger a los consumidores de la exposición a estas sustancias.

El Codex también ha creado un grupo de trabajo especial para examinar la cuestión de la resistencia a los antimicrobianos en relación con los alimentos de origen animal. Dicho grupo tendrá el cometido de elaborar políticas y estrategias para reducir los riesgos relacionados con determinados usos de los antimicrobianos en la producción animal, incluida la acuicultura.

## **PNUMA respalda expedición para estudiar cambio climático en el Ártico**

**11 de julio** - El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) respalda una expedición científica que parte hoy hacia el Ártico, donde permanecerá durante dos años con la misión de estudiar el cambio climático. “La expedición ayudará a propagar el mensaje de que lo que ocurre en los polos debería ser una gran preocupación para todos”, dijo Achim Steiner, director ejecutivo del PNUMA.

La misión forma parte del Año Polar Internacional, que comenzará en marzo de 2007, y zarpará de Lorient, Francia, hacia el Ártico, donde se desplazará por los hielos de la región convirtiéndose en una plataforma sin precedentes para observaciones científicas e investigación sobre los cambios que se registren en el entorno.

Hace dos años, un estudio elaborado durante cuatro años por un equipo de 300 científicos internacionales ofreció evidencias claras de que el clima en el Ártico se está calentando rápidamente y proyectó mayores cambios en el futuro.

Entre estas previsiones, los expertos señalaron que las zonas con vegetación y especies animales serán afectas ya que la fusión de los hielos reducirá el hábitat de osos polares, morsas, focas y aves marinas, entre otros animales, lo que amenazará con la extinción a algunas de ellas.

Además, los cambios afectarán a muchas comunidades indígenas que dependen de esos animales no sólo para alimentarse, sino por razones culturales y de identidad social.

## **Colombia: Alto Comisionado Derechos Humanos condena ataques de FARC en Caquetá**



**11 de julio** - La oficina en Colombia del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos condenó hoy los homicidios de varios comerciantes perpetrados en San Vicente del Caguán, departamento de Caquetá, entre los meses de mayo y junio de este año. Según dio a conocer la oficina en un comunicado, las autoridades han atribuido la autoría de estos crímenes a integrantes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), por lo que recordó que atentar contra la vida de civiles es una grave infracción del derecho internacional humanitario, normativa a cuyo cumplimiento están obligados todos los que participan directamente en las hostilidades.

La oficina instó a los miembros de las FARC a respetar los Convenios de Ginebra y el Protocolo II adicional, normas que prohíben atentar contra la vida de personas civiles.

En su último informe sobre Colombia, la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, Louise Arbour, instó a las FARC a que respeten los derechos a la vida, a la integridad personal y a la libertad individual de todos los

civiles.

La Alta Comisionada exhortó a las FARC a que “se abstengan, en todo momento, de atacar a la población civil y de realizar ataques indiscriminados, de la práctica inaceptable del secuestro, del reclutamiento de menores, de la violencia sexual y de los actos de terrorismo”.

## **Participantes en G-8 Juvenil de UNICEF compartirán ideas con líderes del Grupo de los Ocho**

**11 de julio** - Los jóvenes delegados de los países del G8 inauguraron hoy en Pushkin la reunión del G-8 Juvenil, auspiciada por el gobierno de la Federación de Rusia y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF). Durante el evento, los delegados juveniles, con un programa de trabajo similar al del Grupo de los Ocho (G-8), tendrán oportunidad de compartir sus ideas con los dirigentes mundiales.

A la reunión de G-8 Juvenil asisten más de 60 jóvenes de 13 a 17 años procedentes de todos los países del G-8. En el evento, los participantes debatirán sus ideas acerca de lo que deberían hacer los dirigentes del G-8 con respecto a los asuntos mundiales que requieren mayor atención.

La reunión del G-8 Juvenil estará dedicada a los temas principales del encuentro del G-8 de este año: la educación, la seguridad en materia de energía y el VIH-SIDA. Los jóvenes también intercambiarán opiniones acerca de la violencia y otros aspectos que consideran prioritarios. Las recomendaciones que efectúen serán posteriormente presentadas a los líderes del G8.

“Es importante que los dirigentes del G-8 presten atención a las opiniones de los niños porque ellos son quienes resultarán afectados por las consecuencias de las decisiones que tomen esos dirigentes”, dijo Roger Moore, embajador de Buena Voluntad de UNICEF, quien asistió a la inauguración de la reunión del G-8 Juvenil.

Los participantes son jóvenes provenientes de los miembros del Grupo de los Ocho: Alemania, Canadá, Rusia, Francia, Italia, Japón, Reino Unido y Estados Unidos. Durante su reunión también se difundirán las opiniones de niños de países que no forman parte del G-8. Eso se hará mediante videoconferencias entre los delegados del G-8 Juvenil y sus pares de Asia, África, Oriente Medio y América Latina.

La reunión del G-8 tendrá lugar del 15 al 17 de julio en San Petersburgo.

## **UNODC insta a negociar pacto que contenga a inmigrantes africanos que ponen en riesgo sus vidas**

**11 de julio** - La Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC) llamó a los ministros de Europa y África a reunirse para negociar un pacto que contenga la inmigración ilegal en la que cada año unos 200.000 africanos arriesgan sus vidas –y un número indeterminado la pierde – tratando de llegar clandestinamente a las costas europeas. “Por cada persona que llega a Europa hay varias más que se quedan en el camino”, dijo Antonio Maria Costa, director ejecutivo del UNODC, durante su participación en la Conferencia Ministerial Euro-Africana sobre Migración y Desarrollo, que se celebra en Rabat, Marruecos.

“Europa nunca verá los números desconocidos de personas que mueren en el Sahara, que se quedan sin dinero cuando están en tránsito por países alejados de sus hogares, que mueren cuando los botes en que se transportan se vuelcan, o que desperdician sus vidas en las prisiones del norte de África”, agregó.

Ante esta situación, Costa instó a los países europeos y africanos a adoptar un “pacto para la migración irregular” que bloquee las rutas de los traficantes de personas, mejore el intercambio de las redes de información entre las autoridades de los países y alerte sobre los peligros del tráfico de personas.

“La migración irregular enriquece a los criminales al costo de la vida y los sueños de las personas, y empaña la migración legal”, subrayó.

## Aumenta número de profesionales afganos que regresa a su país, reporta ACNUR



**11 de julio** - El último año se ha reducido más de la mitad el número de afganos que regresa a su país desde Pakistán, sin embargo, entre ellos se cuentan cada vez más profesionales, según la oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). Estos profesionales pertenecen principalmente a sectores de servicios como la educación y la sanidad.

La repatriación voluntaria de afganos, que huyeron de décadas de guerra, es el mayor programa de retorno llevado a cabo por el ACNUR, con más de 4,5 millones de personas regresadas a su país del 2002 a la fecha.

Según el portavoz de ACNUR en Ginebra, William Spindler, “este descenso se puede deber a que los afganos que querían regresar a sus casas, ya lo hicieron en el transcurso de estos primeros cinco años de la operación de retorno voluntario del ACNUR”.

Según estimaciones de las Naciones Unidas, en la actualidad existen más de dos millones y medio de afganos que permanecen en Pakistán.

La repatriación voluntaria continúa gracias a un acuerdo tripartito entre Afganistán, el ACNUR y los gobiernos de Pakistán e Irán.

Una delegación iraní se encuentra actualmente en Kabul, donde asiste a la décima reunión de la comisión tripartita donde se discute el retorno de afganos que en la actualidad viven en Irán.

## ONU celebra Día Mundial de la Población



**11 de julio** - En la actualidad, la mitad de la población tiene menos de 25 años de edad y alrededor de 3.000 millones de adolescentes están en edad reproductiva o están a punto de serlo, indicó hoy el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA). Estos datos fueron difundidos con motivo del Día Mundial de la Población, que en esta edición eligió como lema “Gente Joven”, para así subrayar las necesidades del sector más joven de la población mundial.

En su mensaje para la ocasión, el Secretario General de la ONU, Kofi Annan, destacó que todos los estudios resaltan que cualquier inversión en educación, salud reproductiva y oportunidades de empleo genera beneficios a la juventud y a sus comunidades.

“La información y los servicios de salud sexual y reproductiva son un pilar de particular importancia —aunque muchas veces se los descuida— para facultar a los jóvenes”, dijo Annan.

Agregó que la disponibilidad de esa información y de esos servicios puede poner a los jóvenes de ambos sexos en condiciones de adoptar decisiones responsables y con conocimiento de causa para protegerse. “Puede coadyuvar a la lucha mundial contra el SIDA y habilitar a los jóvenes para adoptar mejores decisiones sobre la constitución de una familia”, enfatizó.

Según el Fondo de Población de la ONU, el acceso universal a servicios de salud reproductiva, inclusive los de planificación familiar, es el punto de partida para un futuro mejor de 1.500 millones de jóvenes.

Por otra parte, Thoraya Ahmed Obaid, directora ejecutiva del UNFPA, dijo que hay más de 500 millones de jóvenes de entre 15 y 24 años de edad que viven con menos de dos dólares diarios; en los países en desarrollo, además de que 96 millones de jóvenes mujeres no saben leer ni escribir; y de que cada año, 14 millones de adolescentes, de entre 15 y 19 años de edad, dan

a luz.

Asimismo, recordó que 6.000 jóvenes se contagian de VIH cada día.